Eiropas Parlaments
2019-2024

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

2022/0167(COD)

14.2.2023

***I
ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par aktīvu atgūšanu un konfiskāciju
(COM(2022)0245 – C9-0186/2022 – 2022/0167(COD))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referents: *Loránt Vincze*

Atzinumu saskaņā ar komiteju iesaistīšanas procedūru (Reglamenta 57. pants) sagatavoja:
Sergey Lagodinsky, Juridiskā komiteja

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra
***	Piekrišanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
***II	Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
***III	Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ▌ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.
Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par aktīvu atgūšanu un konfiskāciju
(COM(2022)0245 – C9-0186/2022 – 2022/0167(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2022)0245),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 82.panta 2. punktu, 83. panta 1. un 2. punktu un 87. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0186/2022),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,

– ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,

– ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2022. gada 14. decembra atzinumu[1],

– ņemot vērā Juridiskās komitejas un Budžeta komitejas atzinumus,

– ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A9-0000/2023),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;

2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;

3. uzdod priekšsēdētājai Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums
3. apsvērums

[1] *Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts.

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir jānodrošina ātra nozieguma rīku un noziedzīgi iegūtu līdzekļu, kā arī īpašuma, par kuru ir aizdomas, ka tā izcelsme ir noziedzīga, izsekošana un identificēšana. Šādi līdzekļi, nozieguma rīki un īpašums būtu jāiesaldē, lai novērstu to pazušanu, un pēc tam, noslēdzoties ***kriminālprocesam***, tie būtu jākonfiscē. Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir nepieciešama arī iesaldētā un konfiscētā īpašuma lietderīga pārvaldība nolūkā saglabāt tā vērtību valstij vai restitūcijai cietušajiem.	(3) Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir jānodrošina ātra nozieguma rīku un noziedzīgi iegūtu līdzekļu, kā arī īpašuma, par kuru ir aizdomas, ka tā izcelsme ir noziedzīga, izsekošana un identificēšana. Šādi līdzekļi, nozieguma rīki un īpašums būtu jāiesaldē, lai novērstu to pazušanu, un pēc tam, noslēdzoties ***kriminālvajāšanai***, tie būtu jākonfiscē. Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir nepieciešama arī iesaldētā un konfiscētā īpašuma lietderīga pārvaldība nolūkā saglabāt tā vērtību valstij vai restitūcijai cietušajiem.

Or. en

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums
9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(9) Tā kā noziedzīgās organizācijas, kas darbojas dažādos tirgos, vienlaikus veic vairākas atšķirīgas nelikumīgas darbības un tās raksturo sistēmiska un uz peļņu vērsta sadarbība, rezultatīvai cīņai pret organizēto noziedzību ir nepieciešami tādi iesaldēšanas un konfiskācijas pasākumi, ar kuriem var aptvert peļņu, ko gūst no visiem nodarījumiem, kurus veic organizētās noziedzības grupas. Šie noziegumi ietver noziegumu jomas, kas uzskaitītas 83. panta 1. punktā, citstarp ieroču, munīcijas un sprāgstvielu nelikumīgu tirdzniecību, kā definēts Protokolā par šaujamieroču, to detaļu, sastāvdaļu un munīcijas nelegālas izgatavošanas un aprites apkarošanu, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijai pret transnacionālo organizēto noziedzību, kuras viena no pusēm ir	(9) Tā kā noziedzīgās organizācijas, kas darbojas dažādos tirgos, vienlaikus veic vairākas atšķirīgas nelikumīgas darbības un tās raksturo sistēmiska un uz peļņu vērsta sadarbība, rezultatīvai cīņai pret organizēto noziedzību ir nepieciešami tādi iesaldēšanas un konfiskācijas pasākumi, ar kuriem var aptvert peļņu, ko gūst no visiem nodarījumiem, kurus veic organizētās noziedzības grupas. Šie noziegumi ietver noziegumu jomas, kas uzskaitītas 83. panta 1. punktā, citstarp ieroču, munīcijas un sprāgstvielu nelikumīgu tirdzniecību, kā definēts Protokolā par šaujamieroču, to detaļu, sastāvdaļu un munīcijas nelegālas izgatavošanas un aprites apkarošanu, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijai pret transnacionālo organizēto noziedzību, kuras viena no pusēm ir

Savienība. Papildus 83. panta 1. punktā uzskaitītajiem noziegumiem šīs direktīvas darbības jomā būtu jāiekļauj arī visi noziegumi, kuru definīcijas ir saskaņotas ES līmenī, citstarp krāpšana, kas skar Eiropas Savienības finanšu intereses, ņemot vērā organizēto noziedzīgo grupu arvien lielāko iesaisti šādā noziegumu jomā. Direktīvas darbības jomā būtu jāiekļauj arī noziegumi pret vidi, kas ir viens no organizēto noziedzīgo grupu pamatdarbības veidiem un bieži ir saistīti ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju vai attiecas uz ***atkritumiem un atliekām***, kuras rodas narkotiku ražošanas un tirdzniecības kontekstā. Neatļautas ieceļošanas un uzturēšanās atbalstīšana ir viens no organizēto noziedzīgo grupu pamatdarbības veidiem, kas parasti ir saistīts ar cilvēku tirdzniecību.	Savienība. Papildus 83. panta 1. punktā uzskaitītajiem noziegumiem šīs direktīvas darbības jomā būtu jāiekļauj arī visi noziegumi, kuru definīcijas ir saskaņotas ES līmenī, citstarp krāpšana, kas skar Eiropas Savienības finanšu intereses, ņemot vērā organizēto noziedzīgo grupu arvien lielāko iesaisti šādā noziegumu jomā. Direktīvas darbības jomā būtu jāiekļauj arī noziegumi pret vidi, kas ir viens no organizēto noziedzīgo grupu pamatdarbības veidiem un bieži ir saistīti ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju***, krāpšanu ar dokumentiem, krāpšanu ekonomikas jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un korupciju*** vai attiecas uz ***atkritumu tirdzniecību, pārkāpjot valsts un starptautiskos tiesību aktus un standartus, kas reglamentē atkritumu, tostarp atlieku***, kuras rodas narkotiku ražošanas un tirdzniecības kontekstā***, savākšanu, apstrādi un iznīcināšanu***. Neatļautas ieceļošanas un uzturēšanās atbalstīšana ir viens no organizēto noziedzīgo grupu pamatdarbības veidiem, kas parasti ir saistīts ar cilvēku tirdzniecību.

Or. en

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums
10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(10) Liela nozīme ienākumu gūšanā un turpmāku noziegumu (arī smagu pārrobežu noziegumu) veicināšanā ir arī citiem noziedzīgas organizācijas ietvaros izdarītiem noziegumiem. Šādi noziegumi būtu jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā tiktāl, ciktāl tie ir izdarīti noziedzīgas organizācijas ietvaros. Izstrādājumu viltošana un pirātisms ir saistīti ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju un	(10) Liela nozīme ienākumu gūšanā un turpmāku noziegumu (arī smagu pārrobežu noziegumu) veicināšanā ir arī citiem noziedzīgas organizācijas ietvaros izdarītiem noziegumiem. Šādi noziegumi būtu jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā tiktāl, ciktāl tie ir izdarīti noziedzīgas organizācijas ietvaros. Izstrādājumu viltošana un pirātisms ir saistīti ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju un

dokumentu viltošanu un apdraud vienotā tirgus darbību un godīgu konkurenci. Kultūras priekšmetu, citstarp senlietu un mākslas darbu, nelikumīga tirdzniecība, bieži vien ir saistīta ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju un ir svarīgs organizēto noziedzīgo grupu finansējuma avots. Administratīvo dokumentu viltošana un to tirdzniecība, citstarp bankas dokumentu vai personu apliecinošu dokumentu viltošana, ir liels nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas, cilvēku tirdzniecības vai migrantu kontrabandas veicināšanas līdzeklis, un tādēļ uz to būtu jāattiecina šīs direktīvas darbības joma. Citi noziegumi, ko bieži veic organizētās noziedzības grupas ietvaros, ir slepkavības vai smagu miesas bojājumu nodarīšana, kā arī cilvēku orgānu un audu nelikumīga tirdzniecība, kas ir organizētās noziedzības grupu ienākumu avots saistībā ar pasūtījuma slepkavībām, iebiedēšanu un cilvēku tirdzniecību. Tāpat arī personu nolaupīšanu, nelikumīgu brīvības atņemšanu vai ķīlnieku sagrābšanu, kā arī reketu un izspiešanu izmanto vai nu kā ienākumu avotu, iekasējot izpirkuma maksu, vai kā iebiedēšanas taktiku pret pretiniekiem. Organizēta vai bruņota laupīšana ir viens no visizplatītākajiem organizēto noziedzīgo grupu peļņas gūšanas veidiem un bieži tiek veikta kopā ar citiem noziegumiem, jo īpaši šaujamieroču nelikumīgu tirdzniecību. Tāpat arī zagtu transportlīdzekļu tirdzniecība ne tikai rada peļņu, bet ir arī noziegums, ar ko nodrošina nozieguma rīkus citu nodarījumu veikšanai. Turklāt ir svarīgi šīs direktīvas darbības jomā iekļaut nodokļu noziegumus, ciktāl tos veic noziedzīga organizācija, jo šis konkrētais nozieguma veids ir veicinošs peļņas avots, it īpaši tad, ja tas tiek veikts pārrobežu kontekstā. Parasti krāpšana nodokļu jomā vai izvairīšanās no nodokļu maksāšanas ir saistīta ar pārrobežu korporatīvo struktūru vai līdzīgu struktūru izmantošanu, lai krāpnieciskā veidā iegūtu nodokļu atvieglojumus un atmaksu, slēptu aktīvus

dokumentu viltošanu un apdraud vienotā tirgus darbību un godīgu konkurenci. Kultūras priekšmetu, citstarp senlietu un mākslas darbu, nelikumīga tirdzniecība, bieži vien ir saistīta ar nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju un ir svarīgs organizēto noziedzīgo grupu finansējuma avots. Administratīvo dokumentu viltošana un to tirdzniecība, citstarp bankas dokumentu vai personu apliecinošu dokumentu viltošana, ir liels nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas, cilvēku tirdzniecības vai migrantu kontrabandas veicināšanas līdzeklis, un tādēļ uz to būtu jāattiecina šīs direktīvas darbības joma. Citi noziegumi, ko bieži veic organizētās noziedzības grupas ietvaros, ir slepkavības vai smagu miesas bojājumu nodarīšana, kā arī cilvēku orgānu un audu nelikumīga tirdzniecība, kas ir organizētās noziedzības grupu ienākumu avots saistībā ar pasūtījuma slepkavībām, iebiedēšanu un cilvēku tirdzniecību. Tāpat arī personu nolaupīšanu, nelikumīgu brīvības atņemšanu vai ķīlnieku sagrābšanu, kā arī reketu un izspiešanu izmanto vai nu kā ienākumu avotu, iekasējot izpirkuma maksu, vai kā iebiedēšanas taktiku pret pretiniekiem. Organizēta vai bruņota laupīšana ir viens no visizplatītākajiem organizēto noziedzīgo grupu peļņas gūšanas veidiem un bieži tiek veikta kopā ar citiem noziegumiem, jo īpaši šaujamieroču nelikumīgu tirdzniecību. Tāpat arī zagtu transportlīdzekļu tirdzniecība ne tikai rada peļņu, bet ir arī noziegums, ar ko nodrošina nozieguma rīkus citu nodarījumu veikšanai. Turklāt ir svarīgi šīs direktīvas darbības jomā iekļaut nodokļu noziegumus, ciktāl tos veic noziedzīga organizācija, jo šis konkrētais nozieguma veids ir veicinošs peļņas avots, it īpaši tad, ja tas tiek veikts pārrobežu kontekstā. Parasti krāpšana nodokļu jomā vai izvairīšanās no nodokļu maksāšanas ir saistīta ar pārrobežu korporatīvo struktūru vai līdzīgu struktūru izmantošanu, lai krāpnieciskā veidā iegūtu nodokļu atvieglojumus un atmaksu, slēptu aktīvus

vai peļņu, apvienotu likumīgu peļņu un aktīvus ar nelikumīgu peļņu un aktīviem vai tos nodotu citām struktūrām ārvalstīs, lai slēptu to izcelsmi vai (faktiskos) īpašniekus.	vai peļņu, apvienotu likumīgu peļņu un aktīvus ar nelikumīgu peļņu un aktīviem vai tos nodotu citām struktūrām ārvalstīs, lai slēptu to izcelsmi vai (faktiskos) īpašniekus. ***Ir svarīgi šīs direktīvas darbības jomā iekļaut arī visus attiecīgos noziedzīgos nodarījumus, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1805[1a]. Tādēļ šīs direktīvas darbības jomā būtu jāiekļauj kodolmateriālu vai radioaktīvo materiālu nelikumīga tirdzniecība, noziegumi, kas ir Starptautiskās krimināltiesas jurisdikcijā, nelikumīga gaisa kuģu vai kuģu sagrābšana un sabotāža.***
	[1a] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1805 (2018. gada 14. novembris) par iesaldēšanas rīkojumu un konfiskācijas rīkojumu savstarpējo atzīšanu (OV L 303, 28.11.2018., 1. lpp.).
	Or. en

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums
17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(17) Lai veiktu rezultatīvu aktīvu izsekošanas izmeklēšanu un ātri reaģētu uz pārrobežu pieprasījumiem, aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt piekļuvei informācijai, kas ļauj tiem noteikt, vai pastāv tāda īpašuma īpašumtiesības vai kontrole pār to, kurš var kļūt par iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmetu. Tāpēc aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt piekļuvei attiecīgajiem datiem, piemēram, fiskālajiem datiem, valsts pilsonības un iedzīvotāju reģistriem, komercdatu datubāzēm un sociālā nodrošinājuma informācijai. Tam būtu jāietver	(17) Lai veiktu rezultatīvu aktīvu izsekošanas izmeklēšanu un ātri reaģētu uz pārrobežu pieprasījumiem, aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt ***tiešai*** piekļuvei informācijai, kas ļauj tiem noteikt, vai pastāv tāda īpašuma īpašumtiesības vai kontrole pār to, kurš var kļūt par iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmetu. Tāpēc aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt piekļuvei attiecīgajiem datiem, piemēram, fiskālajiem datiem, valsts pilsonības un iedzīvotāju reģistriem, komercdatu datubāzēm un sociālā nodrošinājuma informācijai. Tam būtu jāietver

tiesībaizsardzības iestāžu informācija, ciktāl tādi dati kā sodāmības reģistri, dati par transportlīdzekļu apturēšanām, īpašumu kratīšanām un iepriekšēju tiesvedību (piem., iesaldēšanas un konfiskācijas rīkojumi vai naudas līdzekļu aresti) var būt noderīgi, lai identificētu attiecīgo īpašumu. Uz piekļuvi informācijai būtu jāattiecina īpašas garantijas, kas novērstu piekļuves tiesību ļaunprātīgu izmantošanu. Šīm garantijām nevajadzētu skart Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2016/680[23] 25. pantu. Tieša un tūlītēja piekļuve šai informācijai neliedz dalībvalstīm noteikt, ka piekļuvei var piemērot valsts tiesību aktos paredzētās procesuālās garantijas, vienlaikus pienācīgi ņemot vērā nepieciešamību aktīvu atguves dienestiem spēt ātri atbildēt uz pārrobežu pieprasījumiem. Procesuālo garantiju īstenošanai attiecībā uz piekļuvi datubāzēm nevajadzētu ietekmēt aktīvu atguves dienestu spēju atbildēt uz citu dalībvalstu pieprasījumiem, it īpaši steidzamu pieprasījumu gadījumā. Piekļuvei attiecīgajām datubāzēm un reģistriem saskaņā ar šo direktīvu būtu jāpapildina piekļuve informācijai par bankas kontiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/1153[24] un informācijai par faktiskajiem īpašniekiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/849[25].

tiesībaizsardzības iestāžu informācija, ciktāl tādi dati kā sodāmības reģistri, dati par transportlīdzekļu apturēšanām, īpašumu kratīšanām un iepriekšēju tiesvedību (piem., iesaldēšanas un konfiskācijas rīkojumi vai naudas līdzekļu aresti) var būt noderīgi, lai identificētu attiecīgo īpašumu. ***Ciktāl tas ir iespējams un ja šāda informācija ir ietverta datubāzēs un automatizētās sistēmās, šādai piekļuvei jābūt tiešai un tūlītējai. Ja ir nepieciešama papildu iejaukšanās, lai nodrošinātu piekļuvi šādai informācijai, kompetentajām iestādēm šāda informācija būtu jāsniedz ātri, lai ļautu aktīvu atguves dienestiem efektīvi veikt šajā direktīvā noteiktos uzdevumus.*** Uz piekļuvi informācijai būtu jāattiecina īpašas garantijas, kas novērstu piekļuves tiesību ļaunprātīgu izmantošanu. Šīm garantijām nevajadzētu skart Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2016/680[23] 25. pantu. Tieša un tūlītēja piekļuve šai informācijai neliedz dalībvalstīm noteikt, ka piekļuvei var piemērot valsts tiesību aktos paredzētās procesuālās garantijas, vienlaikus pienācīgi ņemot vērā nepieciešamību aktīvu atguves dienestiem spēt ātri atbildēt uz pārrobežu pieprasījumiem. Procesuālo garantiju īstenošanai attiecībā uz piekļuvi datubāzēm nevajadzētu ietekmēt aktīvu atguves dienestu spēju atbildēt uz citu dalībvalstu pieprasījumiem, it īpaši steidzamu pieprasījumu gadījumā. Piekļuvei attiecīgajām datubāzēm un reģistriem saskaņā ar šo direktīvu būtu jāpapildina piekļuve informācijai par bankas kontiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/1153[24] un informācijai par faktiskajiem īpašniekiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/849[25].

---

[23] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic

[23] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic

kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

[24] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1153 (2019. gada 20. jūnijs), ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai par tiem, un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2000/642/TI (OV L 186, 11.7.2019., 122. lpp.).

[25] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2018/843 (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).

kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

[24] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1153 (2019. gada 20. jūnijs), ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai par tiem, un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2000/642/TI (OV L 186, 11.7.2019., 122. lpp.).

[25] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2018/843 (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums
18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(18) Lai garantētu, ka informācijas apmaiņa starp aktīvu atguves dienestiem ir droša, jebkādai šādai saziņai saskaņā ar šo direktīvu būtu obligāti jāizmanto drošas informācijas apmaiņas tīkla lietojumprogramma (SIENA), ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/794[26] pārvalda Eiropols. Tāpēc, lai varētu veikt visus šajā direktīvā noteiktos uzdevumus, visiem aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt ***iespējai***	(18) Lai garantētu, ka informācijas apmaiņa starp aktīvu atguves dienestiem ir droša, jebkādai šādai saziņai saskaņā ar šo direktīvu būtu obligāti jāizmanto drošas informācijas apmaiņas tīkla lietojumprogramma (SIENA), ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/794[26] pārvalda Eiropols. Tāpēc, lai varētu veikt visus šajā direktīvā noteiktos uzdevumus, visiem aktīvu atguves dienestiem vajadzētu būt ***tiešai***

tieši piekļūt SIENA.

piekļuvei SIENA.

---

[26] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

[26] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums
24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(24) Tas, ka aizdomās turēta vai apsūdzēta persona nodod īpašumu vai noziedzīgi iegūtus līdzekļus par to informētai trešai personai, lai izvairītos no to konfiskācijas, ir ierasta un izplatīta prakse. Trešās personas iegūti līdzekļi vai īpašums attiecas uz situācijām, kurās, piemēram, trešā persona ir tieši vai netieši, piemēram, izmantojot starpnieku, ieguvusi īpašumu no aizdomās turētās vai apsūdzētās personas, arī tad, ja noziedzīgais nodarījums ir paveikts šīs trešās personas vārdā vai labā un ja apsūdzētajai personai nav īpašuma, ko var konfiscēt. Šādai konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai gadījumos, kad ir ***konstatēts***, ka trešās personas zināja vai ***tām vajadzēja*** zināt, ka nodošanas vai iegādes mērķis bija izvairīties no konfiskācijas, pamatojoties uz konkrētiem faktiem un apstākļiem, citstarp to, ka nodošana ir notikusi bez maksas vai apmaiņā pret summu, kas ir ievērojami zemāka par tirgus vērtību. Noteikumiem par konfiskāciju, ko piemēro trešām personām, būtu jāattiecas gan uz fiziskām, gan juridiskām personām,	(24) Tas, ka aizdomās turēta vai apsūdzēta persona nodod īpašumu vai noziedzīgi iegūtus līdzekļus par to informētai trešai personai, lai izvairītos no to konfiskācijas, ir ierasta un izplatīta prakse. Trešās personas iegūti līdzekļi vai īpašums attiecas uz situācijām, kurās, piemēram, trešā persona ir tieši vai netieši, piemēram, izmantojot starpnieku, ieguvusi īpašumu no aizdomās turētās vai apsūdzētās personas, arī tad, ja noziedzīgais nodarījums ir paveikts šīs trešās personas vārdā vai labā un ja apsūdzētajai personai nav īpašuma, ko var konfiscēt. Šādai konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai gadījumos, kad***, pamatojoties uz konkrētiem faktiem un apstākļiem, valsts tiesa*** ir ***konstatējusi***, ka trešās personas zināja vai ***varēja*** zināt, ka nodošanas vai iegādes mērķis bija izvairīties no konfiskācijas ***vai ka nodotais īpašums bija tieši vai netieši saistīts ar noziedzīgu rīcību***, pamatojoties uz konkrētiem faktiem un apstākļiem, citstarp to, ka nodošana ir notikusi bez maksas vai apmaiņā pret summu, kas ir ievērojami

neskarot trešo personu tiesības tikt uzklausītām, citstarp tiesības pieprasīt īpašumtiesības uz attiecīgo īpašumu. ***Jebkurā gadījumā*** tam nevajadzētu ietekmēt bona fide trešo pušu tiesības.	zemāka par tirgus vērtību. Noteikumiem par konfiskāciju, ko piemēro trešām personām, būtu jāattiecas gan uz fiziskām, gan juridiskām personām, neskarot trešo personu tiesības tikt uzklausītām, citstarp tiesības pieprasīt īpašumtiesības uz attiecīgo īpašumu. Tam nevajadzētu ietekmēt ***to*** bona fide trešo pušu tiesības***, kuras par aktīva iegādi ir samaksājušas atlīdzību, kas atbilst patiesajai tirgus vērtībai***. ***Šādām trešām pusēm būtu jādod iespēja iesniegt savus apsvērumus par paredzēto konfiskācijas pasākumu vai iespēja pieprasīt īpašuma restitūciju tiesā.***
	Or. en

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) Konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai arī tad, ja tiesa ir pārliecinājusies, ka attiecīgie nozieguma rīki, līdzekļi vai īpašums ir iegūti noziedzīgas darbības rezultātā, bet galīga notiesāšana nav iespējama aizdomās turētās vai apsūdzētās personas slimības, bēguļošanas vai nāves dēļ vai tāpēc, ka aizdomās turētā vai apsūdzētā persona nevar tikt saukta pie atbildības, jo tai ir noteikta imunitāte vai amnestija saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Tai vajadzētu būt iespējamai arī tad, ja ir beigušies valsts tiesību aktos noteiktie termiņi, ja šādi termiņi nav pietiekami gari, lai nodrošinātu attiecīgo noziedzīgo nodarījumu rezultatīvu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu par tiem. Konfiskācija šādos gadījumos būtu pieļaujama tikai tad, ja valsts tiesa ir pārliecinājusies, ka pastāv visi noziedzīga nodarījuma sastāva elementi. Proporcionalitātes apsvērumu dēļ īpašuma konfiskācija bez iepriekšējas notiesāšanas	(26) Konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai arī tad, ja tiesa ir pārliecinājusies, ka attiecīgie nozieguma rīki, līdzekļi vai īpašums ir iegūti noziedzīgas darbības rezultātā, bet galīga notiesāšana nav iespējama aizdomās turētās vai apsūdzētās personas slimības, bēguļošanas vai nāves dēļ vai tāpēc, ka aizdomās turētā vai apsūdzētā persona nevar tikt saukta pie atbildības, jo tai ir noteikta imunitāte vai amnestija saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Tai vajadzētu būt iespējamai arī tad, ja ir beigušies valsts tiesību aktos noteiktie termiņi, ja šādi termiņi nav pietiekami gari, lai nodrošinātu attiecīgo noziedzīgo nodarījumu rezultatīvu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu par tiem. ***Šādos gadījumos ir lietderīgi un samērīgi noteikt 15 gadu termiņu. Vairākās dalībvalstīs jau ir ieviesti šādi konfiskācijas bez notiesājoša sprieduma instrumenti, kas ir izrādījušies ļoti efektīvi, īpaši salīdzinājumā ar***

būtu jāpiemēro tikai smagu noziegumu gadījumos. Tai nevajadzētu skart atbildētāja tiesības tikt informētam par tiesvedību un tiesības uz to, lai viņu pārstāvētu advokāts.	***tradicionālajiem konfiskācijas mehānismiem. Līdzekļu atgūšanas mehānismi, kas nav pamatoti ar notiesājošu spriedumu, jau sen ir atzīti arī galvenajos starptautiskajos līgumos, tostarp ANO Pretkorupcijas konvencijā, kā arī tādās standartizācijas struktūrās kā Finanšu darījumu darba grupa (FATF). Eiropas Padomes 2005. gada Konvencija par noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma finansēšanas novēršanu, kā arī šo līdzekļu meklēšanu, izņemšanu un konfiskāciju aicina konvencijas puses palīdzēt citām pusēm izpildīt iesaldēšanas un konfiskācijas rīkojumus, kas nav pamatoti ar notiesājošu spriedumu krimināllietā. Savienības finansētais Kamdenas līdzekļu atguves aģentūru tīkls arī ir izdevis vairākus ieteikumus par konfiskāciju bez notiesājoša sprieduma.*** Konfiskācija šādos gadījumos būtu pieļaujama tikai tad, ja valsts tiesa ir pārliecinājusies, ka pastāv visi noziedzīga nodarījuma sastāva elementi. Proporcionalitātes apsvērumu dēļ īpašuma konfiskācija bez iepriekšējas notiesāšanas būtu jāpiemēro tikai smagu noziegumu gadījumos. Tai nevajadzētu skart atbildētāja tiesības tikt informētam par tiesvedību un tiesības uz to, lai viņu pārstāvētu advokāts.
	Or. en

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums
28. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(28) Tā kā organizētā noziedzība pēc būtības ir slēpta, ne vienmēr ir iespējams saistīt noziedzīgi iegūto īpašumu ar konkrētu noziedzīgu nodarījumu un konfiscēt šādu īpašumu. Šādās situācijās konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai	(28) Tā kā organizētā noziedzība pēc būtības ir slēpta, ne vienmēr ir iespējams saistīt noziedzīgi iegūto īpašumu ar konkrētu noziedzīgu nodarījumu un konfiscēt šādu īpašumu. ***Tomēr joprojām vajadzētu būt iespējai konfiscēt aktīvus,***

saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, citstarp jo īpaši šādiem: īpašums ir iesaldēts, pamatojoties uz aizdomām par noziedzīgas organizācijas ietvaros izdarītiem noziegumiem, šie noziedzīgie nodarījumi var radīt ievērojamus ekonomiskus ieguvumus, un tiesa ir pārliecinājusies, ka iesaldētais īpašums ir iegūts no noziedzīgām darbībām, kas veiktas noziedzīgas organizācijas ietvaros. Šiem nosacījumiem būtu jānodrošina, ka tāda īpašuma konfiskācija, kas nav saistīts ar konkrētu nodarījumu, par kuru īpašnieks ir notiesāts, attiecas tikai uz noziedzīgu organizāciju noziedzīgām darbībām, kas pēc sava rakstura ir smagas un var radīt būtiskus ieguvumus. Nosakot, vai noziedzīgie nodarījumi var radīt ievērojamus ieguvumus, dalībvalstīm būtu jāņem vērā visi attiecīgie nodarījuma apstākļi, citstarp tas, vai noziedzīgās darbības ir veiktas ar nolūku gūt regulāru būtisku peļņu. Lai gan nav priekšnosacījuma, ka valsts tiesai būtu jāpārliecinās, ka ir izdarīts noziedzīgs nodarījums, tiesai ir jāpārliecinās, ka attiecīgais īpašums ir iegūts noziedzīgu nodarījumu rezultātā. Nosakot, vai attiecīgais īpašums ir radies noziedzīgu darbību rezultātā, valstu tiesām būtu jāņem vērā visi attiecīgie lietas apstākļi — arī tas, ka īpašums ir būtiski nesamērīgs ar īpašnieka likumīgajiem ienākumiem. Tad dalībvalstīm būtu jāprasa un jānodrošina faktiska iespēja īpašuma īpašniekam pierādīt, ka attiecīgais īpašums ir radies likumīgas darbības rezultātā.

lai pārtrauktu noziedzīgas darbības un nodrošinātu, ka noziedzīgu darbību rezultātā gūtie ienākumi netiek no jauna ieguldīti likumīgajā ekonomikā. Šādās situācijās konfiskācijai vajadzētu būt iespējamai saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, citstarp jo īpaši šādiem: īpašums ir iesaldēts, pamatojoties uz aizdomām par noziedzīgas organizācijas ietvaros izdarītiem noziegumiem, šie noziedzīgie nodarījumi var radīt ievērojamus ekonomiskus ieguvumus, un tiesa ir pārliecinājusies, ka iesaldētais īpašums ir iegūts no noziedzīgām darbībām, kas veiktas noziedzīgas organizācijas ietvaros. Šiem nosacījumiem būtu jānodrošina, ka tāda īpašuma konfiskācija, kas nav saistīts ar konkrētu nodarījumu, par kuru īpašnieks ir notiesāts, attiecas tikai uz noziedzīgu organizāciju noziedzīgām darbībām, kas pēc sava rakstura ir smagas un var radīt būtiskus ieguvumus. Nosakot, vai noziedzīgie nodarījumi var radīt ievērojamus ieguvumus, dalībvalstīm būtu jāņem vērā visi attiecīgie nodarījuma apstākļi, citstarp tas, vai noziedzīgās darbības ir veiktas ar nolūku gūt regulāru būtisku peļņu. Lai gan nav priekšnosacījuma, ka valsts tiesai būtu jāpārliecinās, ka ir izdarīts noziedzīgs nodarījums, tiesai ir jāpārliecinās, ka attiecīgais īpašums ir iegūts noziedzīgu nodarījumu rezultātā. Nosakot, vai attiecīgais īpašums ir radies noziedzīgu darbību rezultātā, valstu tiesām būtu jāņem vērā visi attiecīgie lietas apstākļi — arī tas, ka īpašums ir būtiski nesamērīgs ar īpašnieka likumīgajiem ienākumiem. Tad dalībvalstīm būtu jāprasa un jānodrošina faktiska iespēja īpašuma īpašniekam pierādīt, ka attiecīgais īpašums ir radies likumīgas darbības rezultātā. ***Šajā kontekstā FATF 4. ieteikumā arī norādīts, ka valstīm būtu jāapsver iespēja pieņemt pasākumus, kas paredz, ka likumpārkāpējam ir jāpierāda konfiscējamā īpašuma likumīga izcelsme, ciktāl šāda prasība ir saderīga ar***

attiecīgās valsts tiesību principiem.

Or. en

Grozījums Nr. 9

Direktīvas priekšlikums
28.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(28a) Būtu jābūt iespējai izsekot un identificēt iesaldējamo un konfiscējamo īpašumu pat pēc galīgas notiesāšanas par noziedzīgu nodarījumu vai pēc konfiskācijas procedūras bez notiesājoša sprieduma. Tomēr šai iespējai nevajadzētu liegt dalībvalstīm noteikt saprātīgus termiņus pēc galīgas notiesāšanas vai galīgiem lēmumiem konfiskācijas procedūrās bez notiesājoša sprieduma, pēc kuriem vairs nebūtu iespējams izsekot un identificēt šādu īpašumu.

Or. en

Grozījums Nr. 10

Direktīvas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(29) Lai nodrošinātu, ka īpašums, uz kuru attiecas vai var attiekties iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojums, saglabā savu ekonomisko vērtību, dalībvalstīm būtu jāievieš lietderīgi pārvaldības pasākumi. Vienam no šādiem pasākumiem vajadzētu būt sistemātiskam novērtējumam par to, kā vislabāk saglabāt un optimizēt īpašuma vērtību pirms iesaldēšanas pasākumu pieņemšanas, — to dēvē arī par plānošanu pirms aresta uzlikšanas.	(29) Lai nodrošinātu, ka īpašums, uz kuru attiecas vai var attiekties iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojums, saglabā savu ekonomisko vērtību, dalībvalstīm būtu jāievieš lietderīgi pārvaldības pasākumi. Vienam no šādiem pasākumiem vajadzētu būt sistemātiskam novērtējumam par to, kā vislabāk saglabāt un optimizēt īpašuma vērtību pirms iesaldēšanas pasākumu pieņemšanas, — to dēvē arī par plānošanu pirms aresta uzlikšanas. ***Plānošana pirms aresta uzlikšanas būtu jāizmanto visos***

gadījumos, izņemot gadījumus, kad lietas steidzamības dēļ šis solis ir jāierobežo vai ir jāatsakās no tā.

Or. en

Grozījums Nr. 11

Direktīvas priekšlikums
29.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(29a) Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka cietušo prasības tiek pilnībā ievērotas pirms galīgā konfiskācijas pasākuma. Dalībvalstīm būtu jāpievērš īpaša uzmanība cietušo prasībām visos procesos un jo īpaši pārrobežu lietās. Turklāt dalībvalstīm, ja iespējams un prioritārā kārtā, būtu jāveic nepieciešamie pasākumi, lai cietušajam atdotu attiecīgo īpašumu vai, ja tas nav iespējams, atlīdzinātu cietušajam attiecīgā īpašuma vērtību.

Or. en

Grozījums Nr. 12

Direktīvas priekšlikums
29.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(29b) Dalībvalstīm būtu jāveic nepieciešamie pasākumi, lai ļautu konfiscēto īpašumu izmantot sabiedrības interesēm vai sociāliem mērķiem. Ņemot vērā būtiskās izmaksas, kas saistītas ar izsekošanu un identifikāciju, iesaldēšanu un konfiskāciju, šādu īpašumu var paturēt kā valsts īpašumu tieslietu, tiesībaizsardzības, sabiedrisko

pakalpojumu vai saimnieciskiem mērķiem vai nodot vietējām vai reģionālajām iestādēm, kas ir atbildīgas par teritoriju, kurā atrodas īpašums, institucionāliem, sociāliem vai saimnieciskiem mērķiem, tostarp nodošanai organizācijām, kas veic sabiedrībai nozīmīgu darbu.

Or. en

Grozījums Nr. 13

Direktīvas priekšlikums
29.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(29c) Ja konfiscēto aktīvu izcelsme ir trešā valstī, dalībvalstīm tie būtu jāatdod atpakaļ trešajai valstij, pamatojoties uz atgriešanas nolīgumu. Šādi atgriešanas nolīgumi būtu jādara publiski pieejami. Šādos atgriešanas nolīgumos cita starpā varētu noteikt, kā līdzekļi tiks atkārtoti ieguldīti, piemēram, kompensējot cietušo zaudējumus vai sniedzot ieguldījumu projektos ar lielu sociālo ietekmi, kas atlasīti, pamatojoties uz cietušo iedzīvotāju vajadzībām un ievērojot pārredzamu procedūru.

Or. en

Grozījums Nr. 14

Direktīvas priekšlikums
31. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(31) Dalībvalstīm būtu jāizveido aktīvu pārvaldības biroji nolūkā izveidot specializētas iestādes, kuru uzdevums ir pārvaldīt iesaldēto un konfiscēto īpašumu, lai lietderīgi pārvaldītu īpašumu, kas	(31) Dalībvalstīm būtu jāizveido aktīvu pārvaldības biroji nolūkā izveidot specializētas iestādes, kuru uzdevums ir pārvaldīt iesaldēto un konfiscēto īpašumu, lai lietderīgi pārvaldītu īpašumu, kas

iesaldēts pirms konfiskācijas, un saglabātu tā vērtību, līdz pieņem galīgo lēmumu par konfiskāciju. Neskarot dalībvalstu iekšējās administratīvās struktūras, aktīvu pārvaldības birojiem vajadzētu būt vai nu vienīgajai iestādei, kas pārvalda iesaldēto vai konfiscēto īpašumu, vai arī būtu jāsniedz atbalsts decentralizētiem dalībniekiem saskaņā ar valsts pārvaldības sistēmām un jāatbalsta attiecīgās iestādes saistībā ar plānošanu pirms aresta uzlikšanas.	iesaldēts pirms konfiskācijas, un saglabātu tā vērtību, līdz pieņem galīgo lēmumu par konfiskāciju. Neskarot dalībvalstu iekšējās administratīvās struktūras, aktīvu pārvaldības birojiem vajadzētu būt vai nu vienīgajai iestādei, kas pārvalda iesaldēto vai konfiscēto īpašumu, vai arī būtu jāsniedz atbalsts decentralizētiem dalībniekiem saskaņā ar valsts pārvaldības sistēmām un jāatbalsta attiecīgās iestādes saistībā ar plānošanu pirms aresta uzlikšanas. ***Efektivitātes labad dalībvalstīm būtu jāapsver iespēja izveidot aktīvu atgūšanas un aktīvu pārvaldības birojus vienotā juridiskā un organizatoriskā struktūrā.***
	Or. en

Grozījums Nr. 15

Direktīvas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Par iesaldēšanas, konfiskācijas un iepriekšējas pārdošanas rīkojumiem būtu nekavējoties jāpaziņo skartajai ***pusei***. Šo rīkojumu paziņošanas mērķis citstarp ir ļaut skartajai personai tos apstrīdēt tiesā. Tādēļ šādos paziņojumos parasti būtu jānorāda attiecīgā rīkojuma iemesls(-i). Skartajai pusei vajadzētu būt reālai iespējai apstrīdēt iesaldēšanas, konfiskācijas un iepriekšējas pārdošanas rīkojumus. Konfiskācijas rīkojumu gadījumā, ja pastāv visi noziedzīga nodarījuma elementi, bet nav iespējams pieņemt notiesājošu spriedumu, atbildētājam vajadzētu būt iespējai tikt uzklausītam pirms šāda rīkojuma pieņemšanas. Tāda pati iespēja būtu jāparedz īpašniekam, kuru skar rīkojums par īpašuma pārdošanu pirms konfiskācijas.	(34) Par iesaldēšanas, konfiskācijas un iepriekšējas pārdošanas rīkojumiem būtu nekavējoties jāpaziņo skartajai ***personai***. Šo rīkojumu paziņošanas mērķis citstarp ir ļaut skartajai personai tos apstrīdēt tiesā. Tādēļ šādos paziņojumos parasti būtu jānorāda attiecīgā rīkojuma iemesls(-i). Skartajai pusei vajadzētu būt reālai iespējai apstrīdēt iesaldēšanas, konfiskācijas un iepriekšējas pārdošanas rīkojumus. Konfiskācijas rīkojumu gadījumā, ja pastāv visi noziedzīga nodarījuma elementi, bet nav iespējams pieņemt notiesājošu spriedumu, atbildētājam vajadzētu būt iespējai tikt uzklausītam pirms šāda rīkojuma pieņemšanas. Tāda pati iespēja būtu jāparedz īpašniekam, kuru skar rīkojums par īpašuma pārdošanu pirms konfiskācijas.
	Or. en

Grozījums Nr. 16

Direktīvas priekšlikums
39. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(39) Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir nepieciešami dažādu iestāžu saskaņoti centieni — tās ir gan tiesībaizsardzības iestādes, citstarp muitas iestādes, nodokļu iestādes un nodokļu piedziņas iestādes, ciktāl tās ir kompetentas aktīvu atgūšanas jomā, gan aktīvu atguves dienesti, tiesu iestādes un aktīvu pārvaldības iestādes, arī aktīvu pārvaldības biroji. Lai nodrošinātu visu kompetento iestāžu koordinētu rīcību, ir jāizstrādā stratēģiskāka pieeja aktīvu atgūšanai un jāveicina ciešāka sadarbība starp attiecīgajām iestādēm, kā arī jāiegūst skaidrs pārskats par aktīvu atgūšanas rezultātiem. Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāpieņem un regulāri jāpārskata valsts stratēģija par aktīvu atgūšanu, lai vadītu darbības saistībā ar attiecīgo nozieguma rīku, noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai īpašuma finanšu izmeklēšanu, iesaldēšanu un konfiskāciju, pārvaldību un galīgo atsavināšanu. Turklāt dalībvalstīm būtu jānodrošina kompetentās iestādes ar nepieciešamajiem resursiem, lai tās varētu rezultatīvi pildīt savus uzdevumus. Kompetentās iestādes būtu jāsaprot kā iestādes, kurām uzticēts veikt uzdevumus, kas izklāstīti šajā direktīvā un saskaņā ar valsts sistēmu.	(39) Lai aktīvu atgūšanas sistēma būtu iedarbīga, ir nepieciešami dažādu iestāžu saskaņoti centieni — tās ir gan tiesībaizsardzības iestādes, citstarp muitas iestādes, nodokļu iestādes un nodokļu piedziņas iestādes, ciktāl tās ir kompetentas aktīvu atgūšanas jomā, gan aktīvu atguves dienesti, tiesu iestādes un aktīvu pārvaldības iestādes, arī aktīvu pārvaldības biroji. Lai nodrošinātu visu kompetento iestāžu koordinētu rīcību, ir jāizstrādā stratēģiskāka pieeja aktīvu atgūšanai un jāveicina ciešāka sadarbība starp attiecīgajām iestādēm, kā arī jāiegūst skaidrs pārskats par aktīvu atgūšanas rezultātiem. Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāpieņem un regulāri jāpārskata valsts stratēģija par aktīvu atgūšanu, lai vadītu darbības saistībā ar attiecīgo nozieguma rīku, noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai īpašuma finanšu izmeklēšanu, iesaldēšanu un konfiskāciju, pārvaldību un galīgo atsavināšanu. ***Valstu stratēģijās būtu jāiekļauj visu aktīvu atgūšanā, konfiskācijā un pārvaldībā iesaistīto kompetento iestāžu lomu un pienākumu apraksts, kā arī konkrēti to sadarbības mehānismi.*** Turklāt dalībvalstīm būtu jānodrošina kompetentās iestādes ar nepieciešamajiem resursiem ***un juridiskajām pilnvarām***, lai tās varētu rezultatīvi pildīt savus uzdevumus. Kompetentās iestādes būtu jāsaprot kā iestādes, kurām uzticēts veikt uzdevumus, kas izklāstīti šajā direktīvā un saskaņā ar valsts sistēmu.

Or. en

Grozījums Nr. 17

Direktīvas priekšlikums
41. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(41) Nolūkā nodrošināt konsekventu pieeju konsekvenci starp dalībvalstīm attiecībā uz statistikas vākšanu būtu jādeleģē ***Komisijai*** pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai papildinātu šo direktīvu, ***pieņemot*** sīkāk izstrādātus noteikumus par vācamo informāciju ***un*** statistikas vākšanas metodiku.	(41) Nolūkā nodrošināt konsekventu pieeju konsekvenci starp dalībvalstīm attiecībā uz statistikas vākšanu***, dalībvalstīm par visiem noziedzīgiem nodarījumiem būtu jāiekļauj vismaz izpildīto iesaldēšanas rīkojumu skaits, izpildīto konfiskācijas rīkojumu skaits, iesaldētā īpašuma vērtība, atgūtā īpašuma vērtība, lūgumu skaits par iesaldēšanas rīkojumu izpildi citā dalībvalstī, lūgumu skaits par konfiskācijas rīkojumu izpildi citā dalībvalstī, atgūtā īpašuma vērtība pēc izpildes citā dalībvalstī, tā īpašuma vērtība, kas paredzēts atkārtotai izmantošanai tiesībaizsardzības, preventīviem vai sociāliem mērķiem, to lietu skaits, kurās konfiskācija ir piespriesta, ko saista ar notiesājošo spriedumu skaitu par noziedzīgiem nodarījumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva, to iesaldēšanas un konfiskācijas rīkojumu pieprasījumu skaits, kurus tiesas noraidījušas, konfiscētā īpašuma izmantošanas veids un konfiscētā īpašuma piešķiršanas procedūru ilgums. Komisijai*** būtu jādeleģē pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai papildinātu šo direktīvu, ***paredzot*** sīkāk izstrādātus noteikumus par vācamo informāciju***,*** statistikas vākšanas metodiku ***un par datu nosūtīšanu Komisijai***.

Or. en

Grozījums Nr. 18

Direktīvas priekšlikums
43.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(43a) Lai konsultētu Komisiju par šajā direktīvā paredzēto pasākumu īstenošanu, apmainītos ar informāciju par sadarbības ar trešām valstīm efektivitāti un lietderību un analizētu dalībvalstu pieņemtās aktīvu atgūšanas valsts stratēģijas nolūkā apzināt paraugpraksi, Komisijas aizgādībā būtu jāizveido platforma aktīvu atgūšanas un konfiskācijas jautājumos ("platforma"). Platformas sastāvā vajadzētu būt pārstāvjiem no aktīvu atguves dienestiem un aktīvu pārvaldības birojiem, un tās priekšsēdētājam vajadzētu būt Komisijas pārstāvim. Platformas sanāksmēs vajadzētu būt iespējai uzaicināt piedalīties Eiropola, Eurojust un Eiropas Prokuratūras pārstāvjus.

Or. en

Grozījums Nr. 19

Direktīvas priekšlikums
45. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(45) Aktīvu atguves dienestiem būtu arī cieši jāsadarbojas ar ES struktūrām un aģentūrām, citstarp Eiropolu***, Eurojust*** un Eiropas Prokuratūru, saskaņā ar to attiecīgajām pilnvarām, ciktāl tas nepieciešams, lai izsekotu un identificētu īpašumu pārrobežu izmeklēšanās, ko atbalsta Eiropols ***un Eurojust,*** vai Eiropas Prokuratūras veiktajās izmeklēšanās. Aktīvu atguves dienestiem būtu arī jāsadarbojas ar Eiropolu ***un Eurojust*** saskaņā ar ***to attiecīgajām*** pilnvarām, ciktāl tas nepieciešams, lai izsekotu un identificētu īpašumu nolūkā novērst, atklāt vai izmeklēt noziedzīgus nodarījumus, kas saistīti ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem.	(45) Aktīvu atguves dienestiem būtu arī cieši jāsadarbojas ar ES struktūrām un aģentūrām, citstarp Eiropolu un Eiropas Prokuratūru, saskaņā ar to attiecīgajām pilnvarām, ciktāl tas nepieciešams, lai izsekotu un identificētu īpašumu pārrobežu izmeklēšanās, ko atbalsta Eiropols vai Eiropas Prokuratūras veiktajās izmeklēšanās. Aktīvu atguves dienestiem būtu arī jāsadarbojas ar Eiropolu saskaņā ar ***tā*** pilnvarām, ciktāl tas nepieciešams, lai izsekotu un identificētu īpašumu nolūkā novērst, atklāt vai izmeklēt noziedzīgus nodarījumus, kas saistīti ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 20

Direktīvas priekšlikums
45.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(45a) Saskaņā ar savām pilnvarām Eurojust būtu jāatbalsta valstu iestādes visos aktīvu atgūšanas procesa posmos, sākot no aktīvu izsekošanas un identifikācijas, iesaldēšanas, konfiskācijas un aktīvu pārvaldības līdz aktīvu atsavināšanai. Aktīvu atguves dienestiem un aktīvu pārvaldības birojiem būtu cieši jāsadarbojas ar Eurojust, lai sekmētu visu aktīvu atgūšanas procesu. Šāda sadarbība ietver tādu nozieguma rīku, noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai īpašuma, kas var kļūt vai ir kompetentās iestādes izdota iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets, izsekošanu un identificēšanu kriminālvajāšanas gaitā un turpmāku atsavināšanu, tostarp ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem saistītu noziedzīgu nodarījumu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 21

Direktīvas priekšlikums
47. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(47) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķi, proti, uzlabot īpašuma konfiskāciju ***krimināllietās***, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma	(47) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķi, proti, uzlabot īpašuma konfiskāciju ***kriminālvajāšanas gaitā***, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma

par Eiropas Savienību (LES) 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā ir paredzēti vienīgi tie pasākumi, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.	par Eiropas Savienību (LES) 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā ir paredzēti vienīgi tie pasākumi, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 22

Direktīvas priekšlikums
51. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(51) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. pantu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas ***XX/XX/20XX*** sniedza atzinumu,	(51) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. pantu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas ***2022. gada 19. jūlijā*** sniedza atzinumu,

Or. en

Grozījums Nr. 23

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – ja apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ja) kodolmateriālu vai radioaktīvu materiālu nelikumīga tirdzniecība;

Or. en

Grozījums Nr. 24

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – jb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	jb) noziegumi, kuri ir Starptautiskās

Krimināltiesas jurisdikcijā;

Or. en

Grozījums Nr. 25

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – jc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	jc) gaisa kuģu vai kuģu sagrābšana;

Or. en

Grozījums Nr. 26

Direktīvas priekšlikums
2. pants – 2. punkts – jd apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	jd) sabotāža;

Or. en

Grozījums Nr. 27

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2) "īpašums" ir jebkāds īpašums neatkarīgi no tā, vai tā ir ķermeniska vai bezķermeniska, kustama vai nekustama manta, un juridiski dokumenti vai instrumenti, kas apliecina īpašumtiesības uz šo mantu vai cita veida tiesības uz to;	2) "īpašums" ir jebkāds īpašums neatkarīgi no tā, vai tā ir ķermeniska vai bezķermeniska, kustama vai nekustama manta, un ***jebkāda veida*** juridiski dokumenti vai instrumenti, kas apliecina īpašumtiesības uz šo mantu vai cita veida tiesības uz to;

Or. en

Grozījums Nr. 28

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 10.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	10.a) "skartā persona" ir:
	a) fiziska vai juridiska persona, pret kuru izdots iesaldēšanas rīkojums vai konfiskācijas rīkojums;
	b) fiziska vai juridiska persona, kurai pieder īpašums, uz ko attiecas iesaldēšanas rīkojums vai konfiskācijas rīkojums; vai
	c) trešā persona, kuras tiesības saistībā ar īpašumu, uz ko attiecas iesaldēšanas rīkojums vai konfiskācijas rīkojums, ir tieši aizskartas ar šo rīkojumu;

Or. en

Grozījums Nr. 29

Direktīvas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Lai atvieglotu pārrobežu sadarbību, dalībvalstis veic pasākumus, kas ļauj ātri izsekot un identificēt nozieguma rīkus un noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai īpašumu, kurš ir iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets ***kriminālprocesā*** vai par tādu var kļūt.	1. Lai atvieglotu pārrobežu sadarbību, dalībvalstis veic pasākumus, kas ļauj ātri izsekot un identificēt nozieguma rīkus un noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai īpašumu, kurš ir iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets ***kriminālvajāšanas gaitā*** vai par tādu var kļūt.

Or. en

Grozījums Nr. 30

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Lai veiktu uzdevumus saskaņā ar 2. punkta b) apakšpunktu, aktīvu atguves dienestiem ir tiesības pieprasīt attiecīgajām kompetentajām iestādēm veikt nepieciešamos pasākumus, lai izsekotu un identificētu nozieguma rīkus, noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai īpašumu.

Or. en

Grozījums Nr. 31

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a Dalībvalstis pienācīgi apsver iespēju uzticēt aktīvu atguves dienestiem 21. panta 2. punktā noteiktos uzdevumus.

Or. en

Grozījums Nr. 32

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis nodrošina, ka aktīvu atguves dienestiem, lai tie varētu veikt 5. pantā minētos uzdevumus, ir ***tūlītēja un tieša*** piekļuve ***šādai*** informācijai, ciktāl ***šī informācija ir nepieciešama noziedzīgi iegūtu līdzekļu,*** nozieguma rīku un īpašuma izsekošanai un identificēšanai:	1. Dalībvalstis nodrošina, ka aktīvu atguves dienestiem, lai tie varētu veikt 5. pantā minētos uzdevumus, ir ***pienācīga*** piekļuve ***jebkurai*** informācijai, ciktāl ***tas ir nepieciešams*** nozieguma rīku***, noziedzīgi iegūtu līdzekļu*** un īpašuma izsekošanai un identificēšanai***. Šī piekļuve jo īpaši ietver***:

Grozījums Nr. 33

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) fiskālie dati, citstarp nodokļu un ieņēmumu iestāžu rīcībā esošie dati;	a) ***tūlītēju un tiešu piekļuvi šādai informācijai:***
	i) fiskālie dati, citstarp nodokļu un ieņēmumu iestāžu rīcībā esošie dati;
	ii) valsts nekustamā īpašuma reģistri vai elektroniskās datu izguves sistēmas un zemes un kadastra reģistri;
	iii) valsts pilsonības un fizisko personu iedzīvotāju reģistri;
	iv) valsts mehānisko transportlīdzekļu, gaisa kuģu un peldlīdzekļu reģistri;
	v) komerciālās datubāzes, citstarp uzņēmumu un sabiedrību reģistri;
	vi) valsts faktisko īpašnieku reģistri;
	vii) dati, kas pieejami, savstarpēji savienojot faktisko īpašnieku reģistrus saskaņā ar [priekšlikuma Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par mehānismiem, kas dalībvalstīm jāievieš, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko atceļ Direktīvu (ES) 2015/849, COM(2021) 423 12. pantu];
	viii) valsts sociālā nodrošinājuma reģistri un
	ix) bankas kontu reģistri, tostarp informācija par elektroniskajiem pārvedumiem;

Or. en

Grozījums Nr. 34

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***valsts nekustamā īpašuma reģistri vai elektroniskās datu izguves sistēmas un zemes un kadastra reģistri;***	b) ***tiešu vai netiešu piekļuvi šādai informācijai:***
	i) informācija par hipotēkām un aizdevumiem;
	ii) informācija, kas ietverta valsts valūtas un valūtas maiņas datubāzēs;
	iii) informācija par vērtspapīriem;
	iv) muitas dati, tostarp skaidras naudas pārrobežu fiziski pārvedumi;
	v) komerclietu tiesu rīcībā esošā informācija;
	vi) informācija par sabiedrību gada finanšu pārskatiem;
	vii) attiecīgā informācija, kas ir to iestāžu rīcībā, kuru kompetencē ir noziedzīgu nodarījumu novēršana, atklāšana, izmeklēšana vai kriminālvajāšana par tiem;

Or. en

Grozījums Nr. 35

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) valsts pilsonības un fizisko personu iedzīvotāju reģistri;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 36

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) valsts mehānisko transportlīdzekļu, gaisa kuģu un peldlīdzekļu reģistri;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 37

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) komerciālās datubāzes, citstarp uzņēmumu un sabiedrību reģistri;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 38

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) valsts sociālā nodrošinājuma reģistri;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 39

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) attiecīgā informācija, kas ir to iestāžu rīcībā, kuru kompetencē ir noziedzīgu nodarījumu novēršana, atklāšana, izmeklēšana vai kriminālvajāšana par tiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 40

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Ja 1. punktā minētā informācija netiek glabāta datubāzēs vai reģistros, dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka aktīvu atguves dienesti var iegūt šo informāciju citā veidā.	2. Ja 1. punktā minētā informācija netiek glabāta datubāzēs vai reģistros, dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka aktīvu atguves dienesti var iegūt šo informāciju citā veidā. ***Ja aktīvu atguves dienests pieprasa piekļuvi informācijai, kas tam nav tieši pieejama, pieprasījuma saņēmēja iestāde laikus atbild uz pieprasījumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 41

Direktīvas priekšlikums
6. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Komisija var pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 30. pantu, ar ko nosaka specifikācijas standartizētai veidlapai informācijas pieprasījumiem, kā minēts šā panta 1. punkta b) apakšpunktā.

Or. en

Grozījums Nr. 42

Direktīvas priekšlikums
9. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka aktīvu atguves dienestiem ir tieša piekļuve SIENA ***un ka tie izmanto SIENA sistēmu informācijas apmaiņai saskaņā ar šo pantu***.	5. ***Informācijas apmaiņu saskaņā ar šo pantu veic ar SIENA starpniecību.*** Dalībvalstis nodrošina, ka ***to*** aktīvu atguves dienestiem ir tieša piekļuve SIENA.

Or. en

Grozījums Nr. 43

Direktīvas priekšlikums
11. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams veikt īpašuma iesaldēšanu, kas nepieciešama attiecīgā īpašuma iespējamai konfiskācijai saskaņā ar 12. pantu.	1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams veikt īpašuma iesaldēšanu, kas nepieciešama attiecīgā īpašuma iespējamai konfiskācijai saskaņā ar 12. pantu. ***Iesaldēšanas pasākumi ir iesaldēšanas rīkojumi un tūlītēja rīcība pagaidu steidzamu iesaldēšanas pasākumu veidā.***

Or. en

Grozījums Nr. 44

Direktīvas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Iesaldēšanas pasākumi ietver tūlītēju rīcību, kas*** vajadzības gadījumā ***ir jāveic***, lai saglabātu īpašumu.	2. Vajadzības gadījumā, lai saglabātu īpašumu***, veic tūlītēju rīcību pagaidu steidzamu iesaldēšanas pasākumu veidā***.

Or. en

Grozījums Nr. 45

Direktīvas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams konfiscēt noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai citu īpašumu, ***kura vērtība*** atbilst noziedzīgi iegūtiem līdzekļiem, ko aizdomās turētā vai apsūdzētā persona tieši vai netieši nodevusi trešām personām vai ko trešās personas ieguvušas no aizdomās turētās vai apsūdzētās personas.	Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams konfiscēt noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai citu īpašumu ***līdz vērtībai***, ***kas*** atbilst noziedzīgi iegūtiem līdzekļiem, ko aizdomās turētā vai apsūdzētā persona tieši vai netieši nodevusi trešām personām vai ko trešās personas ieguvušas no aizdomās turētās vai apsūdzētās personas. ***Šādu noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai cita īpašuma konfiskācija ir iespējama, ja, pamatojoties uz konkrētiem faktiem un apstākļiem, valsts tiesa ir konstatējusi, ka šīs trešās personas zināja vai varēja zināt, ka nodošanas vai iegūšanas mērķis bija izvairīties no konfiskācijas vai ka nodotais īpašums bija tieši vai netieši saistīts ar noziedzīgu rīcību. Šādi fakti un apstākļi var būt tādi, ka nodošana vai iegāde tika veikta bez maksas vai apmaiņā pret summu, kas nav samērīga ar tirgus vērtību.***

Or. en

Grozījums Nr. 46

Direktīvas priekšlikums
13. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. punkts neskar bona fide trešo personu tiesības.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 47

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) ir beigušies valsts tiesību aktos noteiktie termiņi, ***ja*** šādi termiņi nav ***pietiekami gari, lai nodrošinātu attiecīgo noziedzīgo nodarījumu rezultatīvu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu***.	f) ir beigušies valsts tiesību aktos noteiktie termiņi, ***ar nosacījumu, ka*** šādi termiņi nav ***ilgāki par 15 gadiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 48

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Konfiskācija bez iepriekšējas notiesāšanas attiecas tikai uz noziedzīgiem nodarījumiem, kas tieši vai netieši var radīt ievērojamus ekonomiskus ieguvumus, un tikai tiktāl, ciktāl valsts tiesa ir pārliecinājusies, ka pastāv visi noziedzīga nodarījuma sastāva elementi.	2. Konfiskācija bez iepriekšējas notiesāšanas attiecas tikai uz noziedzīgiem nodarījumiem, kas tieši vai netieši var radīt ievērojamus ekonomiskus ieguvumus, un tikai tiktāl, ciktāl valsts tiesa***, pamatojoties uz pieejamo informāciju,*** ir pārliecinājusies, ka pastāv visi noziedzīga nodarījuma sastāva elementi ***un ka konfiscējamie nozieguma rīki, noziedzīgi iegūtie līdzekļi vai īpašums ir iegūti vai tieši vai netieši saistīti ar attiecīgo noziedzīgo rīcību***.

Or. en

Grozījums Nr. 49

Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams konfiscēt īpašumu, ja konfiskācija nav iespējama saskaņā ar 12.–15. pantu un ja ***ir izpildīti šādi nosacījumi:***	1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējams konfiscēt īpašumu, ja konfiskācija nav iespējama saskaņā ar 12.–15. pantu un ja ***valsts tiesa ir pārliecinājusies, ka iesaldētais īpašums ir iegūts noziedzīga nodarījuma rezultātā, kas tieši vai netieši var radīt būtisku ekonomisku labumu un kas izdarīts noziedzīgas organizācijas ietvaros. Lai noteiktu, vai iesaldētais īpašums ir iegūts noziedzīgu nodarījumu rezultātā, dalībvalstis nodrošina, ka tiek ņemti vērā visi lietas apstākļi, tostarp konkrētie fakti un pieejamie pierādījumi, piemēram, tas, ka īpašuma vērtība ir būtiski nesamērīga ar tā īpašnieka likumīgajiem ienākumiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 50

Direktīvas priekšlikums
17. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis izskata iespēju īstenot pasākumus, kas ļautu konfiscēto īpašumu izmantot publiskām interesēm vai sociāliem mērķiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 51

Direktīvas priekšlikums
17.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	17.a pants

	Konfiscētā īpašuma turpmāka izmantošana
	1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai konfiscēto īpašumu varētu izmantot sabiedrības interesēs vai sociāliem mērķiem. Šādu īpašumu var paturēt kā valsts īpašumu tieslietu, tiesībaizsardzības, sabiedrisko pakalpojumu vai saimnieciskiem mērķiem vai nodot vietējām vai reģionālajām iestādēm, kas ir atbildīgas par teritoriju, kurā atrodas īpašums, institucionāliem, sociāliem vai saimnieciskiem mērķiem, tostarp nodošanai organizācijām, kas veic sabiedrībai nozīmīgu darbu.
	2. Ja konfiscēto aktīvu izcelsme ir trešā valstī, dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai tos atdotu trešajai valstij. Šis pienākums neskar iespēju paturēt daļu no aktīviem, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar šādu aktīvu izsekošanu un identifikāciju vai pārvaldību, kas ir tieši saistīta ar šiem aktīviem.

Or. en

Grozījums Nr. 52

Direktīvas priekšlikums
18. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kompensācija cietušajiem	Kompensācija cietušajiem ***un restitūcija***

Or. en

Grozījums Nr. 53

Direktīvas priekšlikums
18. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja noziedzīga nodarījuma rezultātā cietušajiem ir prasījumi pret personu, uz kuru attiecas šajā direktīvā paredzētais konfiskācijas pasākums, dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ***konfiskācijas pasākums neietekmē*** cietušo ***tiesības saņemt kompensāciju par saviem*** prasījumiem.	Ja noziedzīga nodarījuma rezultātā cietušajiem ir prasījumi pret personu, uz kuru attiecas šajā direktīvā paredzētais konfiskācijas pasākums, dalībvalstis ***prioritārā kārtā*** veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka cietušo ***kompensācijas prasījumi tiek ņemti vērā pirms galīgā konfiskācijas pasākuma. Dalībvalsts pievērš īpašu uzmanību cietušā*** prasījumiem ***pārrobežu lietās***.

Or. en

Grozījums Nr. 54

Direktīvas priekšlikums
18. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ja noziedzīga nodarījuma rezultātā cietušajam ir tiesības uz konfiscējamā īpašuma restitūciju, dalībvalstis, ja iespējams un prioritārā kārtā, veic nepieciešamos pasākumus, lai cietušajam restitūcijā atdotu attiecīgo īpašumu.

Or. en

Grozījums Nr. 55

Direktīvas priekšlikums
18. pants – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ja cietušajam nav iespējams restitūcijā atdot īpašumu saskaņā ar 2. punktu un ja konfiskācijas vai pagaidu pārdošanas izpildes rezultātā saistībā ar šo īpašumu ir iegūti finanšu aktīvi, šos aktīvus nodod cietušajam restitūcijas nolūkā.

Or. en

Grozījums Nr. 56

Direktīvas priekšlikums
19. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka pirms iesaldēšanas rīkojuma izdošanas 11. panta 1. punkta nozīmē kompetentās iestādes, kas ir atbildīgas par iesaldētā un konfiscētā īpašuma pārvaldību, novērtē izmaksas, kas var rasties, pārvaldot potenciāli iesaldējamo īpašumu, lai saglabātu un optimizētu šāda īpašuma vērtību līdz tā atsavināšanai.	2. Dalībvalstis nodrošina, ka pirms iesaldēšanas rīkojuma izdošanas 11. panta 1. punkta nozīmē kompetentās iestādes, kas ir atbildīgas par iesaldētā un konfiscētā īpašuma pārvaldību, novērtē izmaksas, kas var rasties, pārvaldot potenciāli iesaldējamo īpašumu, lai saglabātu un optimizētu šāda īpašuma vērtību līdz tā atsavināšanai***, izņemot gadījumus, kad lietas steidzamības dēļ ir jāatsakās no šāda novērtējuma***. ***Jebkurš kompetento iestāžu lēmums atteikties no šāda novērtējuma ir pienācīgi jāpamato.***

Or. en

Grozījums Nr. 57

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) īpašums, kam piemēro iesaldēšanu, ir ātrbojīgs vai tā vērtība ***strauji*** samazinās;	a) īpašums, kam piemēro iesaldēšanu, ir ātrbojīgs vai tā vērtība samazinās;

Or. en

Grozījums Nr. 58

Direktīvas priekšlikums
20. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis pieņem vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, izdodot rīkojumu par iepriekšēju pārdošanu, tiek ņemtas vērā īpašuma īpašnieka intereses, citstarp tas, vai pārdodamais īpašums ir viegli aizstājams. Izņemot bēguļošanas gadījumus, dalībvalstis nodrošina, ka tā īpašuma īpašnieks, uz kuru var attiekties iepriekšēja pārdošana, pirms pārdošanas tiek informēts un uzklausīts. Īpašniekam tiek dota iespēja pieprasīt īpašuma pārdošanu.	2. Dalībvalstis pieņem vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, izdodot rīkojumu par iepriekšēju pārdošanu, tiek ņemtas vērā īpašuma īpašnieka intereses, citstarp tas, vai pārdodamais īpašums ir viegli aizstājams. Izņemot bēguļošanas gadījumus, dalībvalstis nodrošina, ka tā īpašuma īpašnieks, uz kuru var attiekties iepriekšēja pārdošana, pirms pārdošanas tiek informēts un***, ja nepieciešams,*** uzklausīts. Īpašniekam tiek dota iespēja pieprasīt īpašuma pārdošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 59

Direktīvas priekšlikums
21. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Dalībvalstis pienācīgi apsver iespēju uzticēt līdzekļu atguves dienestiem aktīvu pārvaldības birojiem 5. panta 2. punktā noteiktos uzdevumus.

Or. en

Grozījums Nr. 60

Direktīvas priekšlikums
23. pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šīs direktīvas 13. pantā noteikto konfiskācijas rīkojumu gadījumā šādi apstākļi ietver faktus un apstākļus, uz kuriem balstīts secinājums, ka trešā persona zināja vai ***tai vajadzēja*** zināt, ka nodošanas vai iegūšanas nolūks bija	Šīs direktīvas 13. pantā noteikto konfiskācijas rīkojumu gadījumā šādi apstākļi ietver faktus un apstākļus, uz kuriem balstīts secinājums, ka trešā persona zināja vai ***varēja*** zināt, ka nodošanas vai iegūšanas nolūks bija

izvairīties no konfiskācijas.	izvairīties no konfiskācijas ***vai ka nodotais īpašums bija tieši vai netieši saistīts ar noziedzīgu darbību, pamatojoties uz konkrētiem faktiem un apstākļiem***. ***Šādi fakti un apstākļi var ietvert to, ka nodošana vai iegāde tika veikta bez maksas vai apmaiņā pret summu, kas nav samērīga ar tirgus vērtību.***

Or. en

Grozījums Nr. 61

Direktīvas priekšlikums
23. pants – 4. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šīs direktīvas 14. un 16. pantā noteikto konfiskācijas rīkojumu gadījumā šādi apstākļi ietver konkrētus faktus un pieejamos pierādījumus, uz kuru pamata attiecīgo īpašumu uzskata par īpašumu, kas iegūts noziedzīgas darbības rezultātā.	Šīs direktīvas 14. un 16. pantā noteikto konfiskācijas rīkojumu gadījumā šādi apstākļi ietver konkrētus faktus un pieejamos pierādījumus, uz kuru pamata attiecīgo īpašumu uzskata par īpašumu, kas ***tieši vai netieši*** iegūts noziedzīgas darbības rezultātā.

Or. en

Grozījums Nr. 62

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis līdz [viens gads pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā] pieņem valsts stratēģiju par aktīvu atgūšanu un regulāri, bet ne retāk kā reizi ***piecos*** gados, to atjaunina.	1. Dalībvalstis līdz [viens gads pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā] pieņem valsts stratēģiju par aktīvu atgūšanu un regulāri, bet ne retāk kā reizi ***trijos*** gados, to atjaunina.

Or. en

Grozījums Nr. 63

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 2. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) stratēģiskie mērķi, prioritātes un pasākumi nolūkā pastiprināt visu īpašuma atgūšanā iesaistīto kompetento valsts iestāžu centienus, kā noteikts šajā direktīvā;	a) stratēģiskie mērķi, prioritātes un pasākumi nolūkā pastiprināt visu īpašuma atgūšanā ***un pārvaldībā*** iesaistīto kompetento valsts iestāžu centienus, kā noteikts šajā direktīvā;

Or. en

Grozījums Nr. 64

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 2. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pārvaldības sistēma, ar kuru sasniedz stratēģiskos mērķus un prioritātes, citstarp ***visu kompetento iestāžu*** un ***sadarbības mehānismu uzdevumi un pienākumi***;	b) pārvaldības sistēma, ar kuru sasniedz stratēģiskos mērķus un prioritātes, citstarp ***efektīva sadarbība starp aktīvu atguves dienestiem*** un ***finanšu ziņu vākšanas vienībām***;

Or. en

Grozījums Nr. 65

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 2. punkts – 1. daļa – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) kompetentajām iestādēm ***pieejamie resursi, arī*** apmācība;	d) kompetentajām iestādēm ***pieejami atbilstoši finanšu līdzekļi, atbilstoša*** apmācība ***un atbilstošas juridiskās iespējas***;

Or. en

Grozījums Nr. 66

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 2. punkts – 1. daļa – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) iespēja izmantot iesaldētos un konfiscētos aktīvus sabiedrības interesēs vai sociāliem mērķiem;

Or. en

Grozījums Nr. 67

Direktīvas priekšlikums
24. pants – 2. punkts – 2. daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Pirmās daļas b) apakšpunkta vajadzībām dalībvalstis arī pienācīgi izvērtē iespēju un potenciālos ieguvumus, ko sniedz to aktīvu atguves dienestu un aktīvu pārvaldības biroju apvienošana vienotā juridiskā un organizatoriskā struktūrā.

Or. en

Grozījums Nr. 68

Direktīvas priekšlikums
26. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) aplēstā vai faktiskā īpašuma vērtība iesaldēšanas***, konfiskācijas un atsavināšanas*** brīdī;	b) aplēstā vai faktiskā īpašuma vērtība iesaldēšanas brīdī;

Or. en

Grozījums Nr. 69

Direktīvas priekšlikums
26. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a Dalībvalstis izraugās kompetento iestādi vai iestādes, kas atbild par centralizēto reģistru pārvaldību. Šīs iestādes uzskata par pārzini Direktīvas (ES) 2016/680 3. panta 8. punkta nozīmē.

Or. en

Grozījums Nr. 70

Direktīvas priekšlikums
27. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis ***centralizēti*** vāc un uztur visaptverošu statistiku par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo direktīvu.	1. Dalībvalstis ***no attiecīgajām iestādēm regulāri*** vāc un ***centralizēti*** uztur visaptverošu statistiku par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo direktīvu***, lai pārskatītu savu konfiskācijas sistēmu efektivitāti***.

Or. en

Grozījums Nr. 71

Direktīvas priekšlikums
27. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minētā statistika tiek vākta saskaņā ar kalendāro gadu un katru gadu līdz nākamā gada [1. septembrim] tiek nosūtīta Komisijai.	2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minētā statistika tiek vākta saskaņā ar kalendāro gadu un katru gadu līdz nākamā gada [1. septembrim] tiek nosūtīta Komisijai. ***Iegūtos statistikas datus katru gadu nosūta Komisijai un attiecībā uz visiem noziedzīgiem nodarījumiem***

norāda:

a) izpildīto iesaldēšanas rīkojumu skaitu;

b) izpildīto konfiskācijas rīkojumu skaitu;

c) iesaldētā īpašuma vērtību;

d) atgūtā īpašuma vērtību;

e) citā dalībvalstī izpildāmu iesaldēšanas rīkojumu pieprasījumu skaitu;

f) citā dalībvalstī izpildāmu konfiskācijas rīkojumu pieprasījumu skaitu;

g) tā īpašuma vērtību, kas atgūts pēc rīkojumu izpildes citā dalībvalstī;

h) tā īpašuma vērtību, kuru paredzēts atkārtoti izmantot tiesībaizsardzības, preventīviem vai sociāliem mērķiem;

i) attiecību starp to lietu skaitu, kurās ir izdoti konfiskācijas rīkojumi, un notiesājošu spriedumu skaitu, kuri piespriesti par tādiem noziedzīgiem nodarījumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva;

j) tādu gadījumu skaitu, kad tiesas ir atteikušas izdot iesaldēšanas un konfiskācijas rīkojumus;

k) konfiscētā īpašuma izmantošanas veidu un

l) konfiscētā īpašuma sadales procedūru ilgumu.

Or. en

Grozījums Nr. 72

Direktīvas priekšlikums
27.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	27.a pants (jauns)
	Aktīvu atgūšanas un konfiskācijas platforma
	Komisijas aizgādībā izveido platformu līdzekļu atgūšanas un konfiskācijas jautājumos ("platforma"). Platformas sastāvā ir pārstāvji no aktīvu atguves dienestiem un aktīvu pārvaldības birojiem, un tās priekšsēdētājs ir Komisijas pārstāvis. Platformas sanāksmes sasauc regulāri.
	Platforma:
	a) konsultē Komisiju par šajā direktīvā paredzēto pasākumu īstenošanu;
	b) apmainās ar informāciju par sadarbības ar trešām valstīm efektivitāti un lietderību;
	c) analizē dalībvalstu saskaņā ar 24. pantu pieņemtās aktīvu atguves valsts stratēģijas, lai apzinātu labāko praksi.
	Platformas sanāksmēs var uzaicināt piedalīties Eiropola, Eurojust un Eiropas Prokuratūras pārstāvjus.

Or. en

(VII nodaļā pirms 28. panta iekļauj 27.a pantu (jauns).)

Grozījums Nr. 73

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Aktīvu atguves dienesti sadarbojas ar Eiropolu ***un Eurojust atbilstoši to kompetences jomām***, lai atvieglotu tādu nozieguma rīku un noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai īpašuma identificēšanu, kas ir kompetentās iestādes izdota iesaldēšanas	2. Aktīvu atguves dienesti sadarbojas ar Eiropolu, lai atvieglotu tādu nozieguma rīku un noziedzīgi iegūtu līdzekļu vai īpašuma identificēšanu, kas ir kompetentās iestādes izdota iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets vai par

vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets vai par tādu var kļūt ***kriminālprocesa*** gaitā, un, ja nepieciešams, lai novērstu, atklātu vai izmeklētu noziedzīgus nodarījumus, kuri saistīti ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem.	tādu var kļūt ***kriminālvajāšanas*** gaitā, un, ja nepieciešams, lai novērstu, atklātu vai izmeklētu noziedzīgus nodarījumus, kuri saistīti ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 74

Direktīvas priekšlikums
28. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Aktīvu atguves dienesti un aktīvu pārvaldības biroji cieši sadarbojas ar Eurojust, lai atvieglotu aktīvu atguves procesu saskaņā ar Eurojust pilnvarām, tostarp, bet ne tikai, lai izsekotu un identificētu rīkus, noziedzīgi iegūtus līdzekļus vai īpašumu, kas var kļūt vai ir kompetentās iestādes izdota iesaldēšanas vai konfiskācijas rīkojuma priekšmets kriminālvajāšanas gaitā, kā arī lai atvieglotu tā turpmāku atsavināšanu, tostarp ar Savienības ierobežojošo pasākumu pārkāpumiem saistītu noziedzīgu nodarījumu izmeklēšanas un kriminālvajāšanas gaitā.

Or. en

Grozījums Nr. 75

Direktīvas priekšlikums
33. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Komisija līdz [spēkā stāšanās diena + 3 gadi] iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu, kurā novērtē šīs direktīvas īstenošanu.	1. Komisija līdz [spēkā stāšanās diena + 3 gadi] iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu, kurā novērtē šīs direktīvas īstenošanu. ***Ziņojumā iekļauj***

detalizētu novērtējumu par iespēju un ieguvumiem, ko sniedz 26. pantā minēto centralizēto reģistru savstarpēja savienošana, izmantojot vienu piekļuves punktu, lai ļautu aktīvu atguves dienestiem tieši un nekavējoties meklēt tajos esošos datus, ievērojot attiecīgos drošības pasākumus.

Or. en